

# 4. WATTWIL OPEN

UPDATE



# Taekwondo

The olympic Sport



September 23<sup>rd</sup>, 2023



Sportanlage Rietwis  
Wattwil

[www.wattwil-open.ch](http://www.wattwil-open.ch)

Hauptsponsor:

**RAIFFEISEN**

Sponsoren:

**NORLINE AG**

**Ebnat**  
SWITZERLAND

**Hofenstcin**  
LOGISTIK - das bewegt

**ESSLER!**  
BAUCONSULTING

Florisik  
Pflanzen  
Gärten  
Gartenbau  
LINDENSTRASSE 10  
8001 LITTLINGEN

Old School  
**Fitness**  
gesunde Leidenschaft!

Organisator:



Die  
Kampfkunstschule  
Wattwil +



## Registration - Info / Iscrizione - Informazioni

<b>Promotion/ Promozione</b>	Swiss Taekwondo	<a href="http://www.taekwondo.ch">www.taekwondo.ch</a>
<b>Organisation/ Organizzazione</b>	Peer Steinkellner	<a href="mailto:info@wattwil-open.ch">info@wattwil-open.ch</a>
<b>Date / Data</b>	<b>Saturday / Samedi 23.</b> September 2023	
<b>Place / Indirizzo</b>	Sportanlage Rietwis, Rietwisstrasse 14, 9630 Wattwil	
<b>Referee Chairman / Arbitraggio</b>	Mrs. Sara Telatar	<a href="mailto:saratelatar@gmail.com">saratelatar@gmail.com</a>
<b>OVR</b>	Mr. Benjamin Güntner	<a href="mailto:benjamin@tkd-ellwangen.de">benjamin@tkd-ellwangen.de</a>
<b>Operations / Svolgimento</b>	One day tournament for all categories: <u>Benjamin / Minimes / Cadets / Juniors / Seniors</u> Il torneo si svolgerà in un giorno per tutte le categorie: <u>Benjamins / Minimes / Cadets / Juniors / Seniors</u>	
<b>Participation / Partecipazione</b>	Athletes with valid sportpass Swiss TKD / WTE / WT Atleti tesserati Swiss TKD / WTE / WT	
<b>Insurance / Assicurazione</b>	Each participant personally takes responsibility for any risks and accidents related to participation in the tournament and must be insured against accidents. The organizing committee, the Swiss Taekwondo, Taekwondo Wattwil reject any responsibility. <b>I partecipanti sono consci di ogni rischio in relazione alla partecipazione al torneo e devono essere assicurati personalmente per gli incidenti. Il comitato organizzatore, Swiss Taekwondo e la Marial Arts School Wattwil non si assumono alcuna responsabilità in merito.</b>	
<b>Equipment / Equipaggiamento</b>	All participants bring their own protective equipment (gloves, forearm, leg and groin guards, PSS sensing socks and mouth guards in white or transparent).  The tournament will be held with Daedo PSS and Electronic Daedo head gear (seniors, juniors, cadets). For hygienic reasons, each participant must bring his/her Daedo sensing socks with them.  <b>Tutti i partecipanti devono portare i loro dispositivi di protezione personali (protezioni per le mani, avambraccio, protezioni per gambe e inguine, protezioni elettroniche per i piedi, protezioni per la testa e paracadenti di colore bianco o trasparente). Il torneo si svolgerà con Corazze Daedo elettroniche, Caschi elettronici Daedo (seniors, junior, cadets). Per motivi igienici, ogni partecipante deve portare con sé le protezioni elettroniche per piedi Daedo.</b>	
<b>Rules / Regolamento</b>	The new competition rules of WT 2022 are applied; with video replay system; for Minimes, Benjamin, Cadets, Junior and Seniors. <i>Vengono applicate le nuove regole WT 2022. Minimes, Benjamins, Cadets, Juniors et Seniors con Sistema Video Replay.</i>	

## Categories and Age Classes / **Categorie e classi età**

A category: from 3.Kup

**Categoria A: dal 3.Kup**

B category: from 7.Kup to 4.Kup (4.Kup may compete also in A category)

**Categoria B: 7.Kup fino a 4.Kup (4.Kup può combattere in categoria A se lo desidera)**

**Benjamin 8. – 5. Kup & 4. Kup - Poom**

Category	Age	Gender	Weight	VR	Head
Senior >18	2005 & +	Male	-54kg, -58kg, -63kg, -68kg, -74kg, -80kg, -87kg, +87kg	VR	Head
		Female	-46kg, -49kg, -53kg, -57kg, -62kg, -67kg, -73kg, +73kg		
Junior 15-17	2006-2007- 2008	Male	-45kg, -48kg, -51kg, -55kg, -59kg, -63kg, -68kg, -73kg, -78kg, +78kg	VR	Head
		Female	-42kg, -44kg, -46kg, -49kg, -52kg, -55kg, -59kg, -63kg, -68kg, +68kg		
Cadet 12-14	2009-2010- 2011	Male	-33kg, -37kg, -41kg, -45kg, -49kg, -53kg, -57kg, -61kg, -65kg, +65kg	VR	Head
		Female	-29kg, -33kg, -37kg, -41kg, -44kg, -47kg, -51kg, -55kg, -59kg, +59kg		
Minime 9-11	2012-2013- 2014	Male	-28kg, -30kg, -32kg, -35kg, -38kg, -41kg, -45kg, -49kg, -53kg, +53kg	VR	No Head
		Female	-28kg, -30kg, -32kg, -35kg, -38kg, -41kg, -45kg, -49kg, -53kg, +53kg		
Benjamin 7-8	2015-2016	Male	-20kg, -22kg, -24kg, -26kg, -29kg, -32kg, -35kg, -38kg, -41kg, +41kg	VR	No Head
		Female	-20kg, -22kg, -24kg, -26kg, -29kg, -32kg, -35kg, -38kg, -41kg, +41kg		

Time / Pause

**Durata / Pausa**

Minimes / Benjamin:

3 x 1 min / 60 sec pause

Cadets / Juniors:

3 x 1 ½ min / 60 sec pause

Seniors:

3 x 2 min / 60 sec pause

**– Modifications are possible – – Sono possibili modifiche –**

Fees /

**Costi iscrizione**

CHF 40.00 / Euro 40.00 / Athlete (in advance by bank transfer) 60.- on site

**CHF 40.00 / Euro 40.00 / per atleta (bonifico bancario anticipato) 60.- in loco**

Deadline /

**Termine iscrizione**

16<sup>st</sup> September 2022

16 Settembre 2022

Registration can be withdrawn until December 1<sup>st</sup>. After this date, the amount of the enrollment will not be refunded. No registrations on site! Non-appearing athletes who are registered will still be charged! **La registrazione può essere ritirata fino al 01 dicembre. Dopo tale data, l'importo dell'iscrizione non sarà rimborsato. Nessuna registrazione sul sito! Verranno comunque addebitati gli atleti che non si sono registrati e che sono registrati!**

## **Inscription - registrazione**

Registration / **Registrazione**

**Online on**

[www.tpss.eu](http://www.tpss.eu)

Bank details / IBAN

Raiffeisenbank Mittleres Toggenburg

Kampfkunstschule Wattwil „Wattwil Open“

Peer Steinkellner, 9630 Wattwil

**Only CHF** - IBAN: CH97 8080 8007 6105 6335 9

**Only EUR** - IBAN: CH14 8080 8001 3036 2504 7

Clearing-Nr. 81317 SWIFT / BIC: RAIFCH22D17

Information / **informazioni**

**Peer Steinkellner**

Mobile +41 79 694 10 35

#### Coaches

Coaches receive a non-transferable ID for the competition area. 1 coach per 4 athletes. Register coach including photo at [www.tpss.eu](http://www.tpss.eu) - Official. All coaches must be at least 18 years of age and only in tracksuits with sports shoes and behave respectfully. **Gli allenatori ricevono un documento d'identità non trasferibile per accedere all'area di gara. 1 allenatore per 4 atleti. Registrate l'allenatore con foto su [www.tpss.eu](http://www.tpss.eu) - official. Tutti gli allenatori devono avere almeno 18 anni e possono accedere all'area di gara solo in tuta con scarpe sportive e comportarsi rispettosamente sul quadrato.**

#### Hospitality / Ospitalità

For referees who do not live in the canton of St. Gallen/Schaffhausen/ Zurich/ Thurgau, an overnight stay will be organised from Friday to Saturday. A civil protection shelter (mass camp) is available for teams free of charge. **Per gli arbitri che non risiedono nel cantone di San Gallo/Sciaffusa/ Zurigo/Turgovia, sarà organizzato un pernottamento dal venerdì al sabato. Un bunker della protezione civile (campo di massa) è disponibile gratuitamente per le squadre..**

**Info on hospitality until 5<sup>th</sup> December: [host@wattwil-open.ch](mailto:host@wattwil-open.ch)**

**Info per ospitalità fino al 05 dicembre: [host@wattwil-open.ch](mailto:host@wattwil-open.ch)**

#### Parking / Parcheggio

Parking available in limited quantity/ **parcheggi disponibili in numero limitato**

## Program - Programma

### Friday / Venerdì

19:00 - 20:30

Registration & Weigh-in / **Registrazione e Peso**

### Saturday / Sabato

07:00 – 08:00

Registration & Weigh-in / **Registrazione e Peso**

08:30 – 08:45

Coach Meeting / **Riunione Coaches**

08:45 – 09:00

Referee Meeting / **Riunione Arbitri**

09:15 – 12:30

Tournament / **Torneo**

12:30 – 13:15

Lunch Break / **Pause Pranzo**

13:15 – 17:00

Tournament / **Torneo**

**Modification Possible**

**Il programma può essere modificato**

#### Results / Risultati

Each participant agrees with the registration that personal data can be published for marketing / information purposes and the first name, last name, weight class, nation / club and placement as well as photos, videos etc. published in the result lists via media for this occasion on the Internet or as a printed matter.

**I partecipanti accettano con la registrazione che i dati personali possano essere pubblicati per scopi informativi e pubblicitari e in particolare : nome, cognome, classe di peso, nazione / club e collocazione nonché foto, video ecc. Possono essere pubblicati negli elenchi dei risultati via media elettronici o cartacei.**



## DECLARATION OF CONSENT DICHIARAZIONE DI ACCORDO DELL'AUTORITA PARENTALE

As the legal guardian I herewith declare my consent that my son / my daughter may participate as an active player at the above championship:

Come tutore legale dichiaro il mio consenso a che mio figlio / mia figlia possano partecipare come Atleti al campionato di cui sopra:

Name, **Nome:**

Team/ **Club:**

---

---

23<sup>th</sup> September 2023

I do know that Taekwondo is a Full Contact Competition Sport, where injuries cannot be excluded. Neither the organizer nor the promoter of the event can be held responsible for any damages or injuries. Therefore I declare that there is a valid insurance that will cover costs of possible injuries for my son / my daughter or I will accept all costs in connection with possible injuries or damages by myself.

Dichiaro di essere a conoscenza che il Taekwondo è uno sport da competizione a pieno contatto, in cui gli infortuni non possono essere esclusi a priori. Né l'organizzatore né il promotore dell'evento possono essere ritenuti responsabili per eventuali danni o lesioni. Pertanto dichiaro che esiste un'assicurazione valida che coprirà i costi di possibili lesioni per mio figlio / mia figlia o accetterò tutti i costi in relazione a possibili lesioni o danni in proprio

Name of guardian/ **Nome del rappresentante legale**

Point of relationship/ **legame di parentela**

---

---

Date/ **Data**

Signature / **Firma**

---

---